

# ПОЛОЖЕНИЕ О МЕЖДУНАРОДНЫХ СОРЕВНОВАНИЯХ

---

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 1. ТИП СОРЕВНОВАНИЯ

Уровень: CDI-W, CDI2\*, CDICh

Дата: 08.06.16 – 12.06.16

Место: Нижний Новгород

Страна: Россия

### 2. ОРГАНИЗАТОР

Название: Конноспортивный клуб «Пассаж»

Адрес: 603093, Россия, Нижний Новгород, ул. Овражная, 62

Телефон: +7 831 278 91 06      Email: [info@kskpassage.ru](mailto:info@kskpassage.ru)

Факс: +7 831 278 91 05      Сайт: [www.kskpassage.ru](http://www.kskpassage.ru)

### 3. ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ

Почетный президент: Валерий Шанцев – губернатор Нижегородской области

Президент турнира: Виктор Лунин – президент Федерации конного спорта Нижегородской области

Секретарь турнира: до 08.06 – Владимир Кузмин, с 08.06 – Елена Никишина

Пресс-секретарь: Владимир Молчанов

#### **4. ДИРЕКТОР ТУРНИРА**

Имя: Анатолий Балыкин  
Адрес: 603093, Россия, Нижний Новгород, ул. Овражная, 62  
Телефон: +7 831 278 91 06  
Email: [info@kskpassage.ru](mailto:info@kskpassage.ru)

#### **ОФИЦИАЛЬНЫЕ ЛИЦА**

##### **1. СУДЕЙСКАЯ КОЛЛЕГИЯ**

Председатель: Ms. Irina Maknami RUS, 4\*  
Судья: Mr. Andrew Ralph Gardner GBR, 5\*  
Судья: Mr. Gustav Svalling SWE, 5\*  
Судья: Mr. Eduard De Wolff Van Westerrode NED 5\*  
Судья: Mr. Jacques Van Daele BEL, 4\*  
Судья: Ms. Irina Ludina RUS, 3\* - национальный судья

##### **2. ИНОСТРАННЫЙ СУДЬЯ**

Имя: Mr. Andrew Ralph Gardner GBR, 5\*

##### **3. СТЮАРДЫ ТУРНИРА**

Шеф стюард: Тишкин Владимир  
Email: [tishkin@fksr.ru](mailto:tishkin@fksr.ru)  
Стюарды: Аралова Галина, Беликов Владимир, Баканова Мария

#### **4. ВЕТЕРИНАРНЫЙ ДЕЛЕГАТ FEI**

Имя: Горовой Евгений

Email: [egorovoy@mail.ru](mailto:egorovoy@mail.ru)

#### **5. ВЕТЕРИНАР ТУРНИРА**

Имя: Гонин Евгений

Телефон: +7 910 381 16 65

#### **6. КУЗНЕЦ**

Имя: Парамонов Алексей

Телефон: +7 903 605 52 84

## ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

### 1. РАСПИСАНИЕ

	Дата	Время
• Доступ в конюшни:	07.06.16	12:00
• Ветеринарная инспекция CDI-2*, CDICH:	08.06.16	15:00
• Ветеринарная инспекция CDI-W:	10.06.16	17:00
• Жеребьевка CDI-2*, CDICH:	08.06.16	после вет.инспекции
• Жеребьевка CDI-W:	10.06.16	после вет.инспекции

1-й день 09.06.16	Соревнование 1,2
2-й день 10.06.16	Соревнование 3,4
3-й день 11.06.16	Соревнование 5,6
4-й день 12.06.16	Соревнование 7,8

### 2. МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ

Турнир будет проходить на открытом стадионе.

### 3. СОРЕВНОВАТЕЛЬНОЕ ПОЛЕ

Общие размеры: 35м x 70м

Тип покрытия: еврогрунт

(Размеры поля: 20м x 60 м)

### 4. ТРЕНИРОВОЧНЫЕ ПОЛЯ

Размеры поля: 20 x 60 м (2 открытых поля, 1 крытый манеж)

Тип покрытия: еврогрунт

### 5. КОНЮШНИ

Размеры денников: 3м x 3м (+ 20% 3м x 4м). Денники предоставляются в летней конюшне.

## **ПРИГЛАШЕНИЯ**

Количество приглашенных Национальных Федераций (НФ): 12

Страны, чьи НФ приглашены: Россия, Беларусь, Украина, Эстония, Финляндия, Германия, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Словакия, Узбекистан

Количество российских всадников CDI-W: без ограничений

Количество всадников для каждой НФ: без ограничений

Количество российских всадников CDI-2\*: 30

Количество всадников для каждой НФ: без ограничений

Количество российских всадников CDICh: 20

Количество всадников для каждой НФ: без ограничений

Количество лошадей на одного всадника: 2

Всадники приглашены Организационным комитетом через их НФ.

Один коновод на всадника.

### **1. ЖЕРЕБЬЕВКА**

#### **• БОЛЬШОЙ ПРИЗ**

В обратном порядке от положения в Мировом рейтинге FEI (в группах по 5 человек).

#### **• КЮР БОЛЬШОГО ПРИЗА**

Жеребьевка внутри групп по 5 человек в обратном порядке от результатов в Большом призе (начиная с группы всадников, занявших 11-15 места).

**Подробная информация в статье 425 «Dressage Rules» (Правила по выездке), 25-е издание от 01.01.2014 с изменениями от 01.01.2016 (<http://www.fei.org/fei/regulations/dressage>).**

**2. ПОДСЧЕТ БАЛЛОВ:** средний балл и открытое выставление оценок за каждый элемент – не применяется

## УЧАСТИЕ

**Все всадники и лошади, принимающие участие в любых Международных соревнованиях, должны быть зарегистрированы в FEI**

Окончательные заявки: 27.05.15

Последний день для внесения изменений: 08.06.15

Заявки должны быть отправлены на: [info@kskpassage.ru](mailto:info@kskpassage.ru)

**ВАЖНО! Заявки на участие должны включать в себя следующую информацию о лошадях и всадниках:**

**Лошадь:** кличка, дата рождения, порода, страна рождения, родословная, номер паспорта/регистрационный номер лошади FEI, масть, пол, ФИО владельца.

**Всадник:** ФИО, гражданство, регистрационный номер всадника FEI

## ВЗНОСЫ, УСТАНОВЛЕННЫЕ ОРГАНИЗАТОРОМ

Стартовый взнос (из расчета на одну лошадь) CDI-W: 250 EUR

Стартовый взнос (из расчета на одну лошадь) CDI-2\*, CDICH: 200 EUR

Плата за денник: в период с 08.06.15 по 12.06.15 не устанавливается, до 00:00 08.06.15 и после 23:59 12.06.15. – 20 EUR в день и 15 EUR за полдня (00:00-11:59, 12:00-23:59)

Плата за допинг-контроль: CDI2\*, CDICH 18 CHF  
CDI-W 25 CHF

Дополнительные услуги: электричество 10 EUR (взимается разово)  
отбивка денника 5 EUR (за 1 отбивку)  
сено, овес, отруби 0,25 EUR (за 1 кг)

Оплата в рублях по курсу ЦБ на день оплаты

## **УСЛОВИЯ**

### **1. УЧАСТНИКИ**

**City Hotel Sova**, 603105, Нижний Новгород, ул. Ванеева, 121

Для бронирования обращаться к Балыкиной Ольге, тел.: +7 915 946 87 09  
[olga@kskpassage.ru](mailto:olga@kskpassage.ru) (если обращаться напрямую в гостиницу, цена будет дороже)

**Гостиница «Академсервис»**, 602022, Нижний Новгород, ул. Пушкина, 8.

Для бронирования обращаться к Кузмину Владимиру, тел.: +7 910 795 51 88 или  
напрямую в гостиницу +7 831 430 66 35, +7 831 434 08 48

Размещение (bed & breakfast): с 07.06.16 по 13.06.16 за счет участников соревнований.

**Размещение только по предварительному бронированию (бронирование до 01.06.2016)!**

**Важно! В случае незаезда или отмены бронирования менее, чем за 2 суток до предполагаемой даты заезда, взимается штраф в размере проживания за одни сутки!**

Питание: с 07.06.16 по 13.06.16 в гостиницах и на территории конноспортивного комплекса за счет участников соревнований.

### **2. КОНОВОДЫ**

Запрос на размещение должен быть выслан вместе с заявкой на участие.

Размещение: с 07.06.16 по 13.06.16 за счет участников соревнований.

Питание: с 07.06.16 по 13.06.16 в гостиницах и на территории конноспортивного комплекса за счет участников соревнований.

### **3. ЛОШАДИ**

Перевозка лошадей осуществляется за счет участников соревнований.

### **4. ПРИБЫТИЕ**

Информация о времени и дате прибытия всадников, лошадей и их транспортных средств должна быть предоставлена в организационный комитет. Контактное лицо: Владимир Кузмин, тел.+7 910 795 51 88, email: [info@kskpassage.ru](mailto:info@kskpassage.ru)

**Трансфер из отеля City Hotel Sova и гостиницы «Академсервис» до конноспортивного комплекса и обратно предоставляется.**

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

### **1. СТРАХОВКИ**

Все владельцы лошадей и всадники самостоятельно отвечают за ущерб, причиненный ими, их работниками, агентами или лошадьми третьим лицам. По этой причине им рекомендуется приобрести полис страхования гражданской ответственности, предусматривающий полное покрытие рисков участия в соревнованиях по конному спорту в своей стране и за границей, а также поддерживать страховой полис в действующем состоянии.

### **2. СТАРТОВЫЕ ПРОТОКОЛЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ**

Имя владельца, родословная, страна рождения, пол и возраст той или иной лошади будут включены во все стартовые и технические протоколы.

### **3. ПРОТЕСТЫ**

Все протесты должны быть предоставлены в письменной форме и сопровождаться депозитом в размере 150 CHF (или эквивалент), иначе они будут признаны недействительными.

### **4. ВОПРОСЫ ОРГАНИЗАЦИИ**

В исключительных случаях Организационный комитет, в согласовании с Дирекцией и Судейской коллегией турнира, оставляет за собой право корректировать программу соревнований. Любые изменения должны быть доведены до сведения участников соревнований как можно быстрее и сообщены Секретарю FEI Иностранному судьей.

### **5. СПОРНЫЕ ВОПРОСЫ**

В случае дискуссий относительно трактовки программы соревнований (в переведенных экземплярах), английская версия будет иметь решающее значение.

Все споры и разногласия, возникшие в ходе соревнований, подлежат рассмотрению в Международном Арбитражном Спортивном суде (CAS).

## **ВЕТЕРИНАРИЯ**

### **1. ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ**

Имя: Балыкин Михаил

Адрес: 603093, Россия, Нижний Новгород, ул. Овражная, 62

Телефон: +7 910 387 22 24, Факс: +7 831 278 91 05

E-mail: [info@biplan.nnov.ru](mailto:info@biplan.nnov.ru)

### **2. ПАСПОРТА**

«**VETERINARY REGULATIONS**» (Ветеринарные правила), 13-е издание от 2015 и изменениями от 01.01.2016 (<http://www.fei.org/fei/regulations/veterinary>)

**Подробная информация в статье 137 «General Regulations» (Основные Правила), 23-е издание от 01.01.2009 с изменениями от 01.01.2016 (<https://www.fei.org/fei/regulations/general-rules>).**

### **3. ВАКЦИНАЦИЯ ОТ ГРИППА**

**Veterinary regulations** (Ветеринарные правила), 13-е издание от 2015 и изменениями от 01.01.2016, статья 1028

### **4. ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ**

**Veterinary regulations** (Ветеринарные правила), 13-е издание от 2015 и изменениями от 01.01.2016, глава VI

### **5. ВЕТЕРИНАРНЫЙ УХОД**

**Veterinary regulations** (Ветеринарные правила), 13-е издание от 2015 и изменениями от 01.01.2016, глава V

## СОРЕВНОВАНИЯ

**ПРИЗОВОЙ ФОНД:**

**12 000 EUR**

	Вид программы	Призовой фонд
Соревнование 1	Предварительный приз Б. Дети	-
Соревнование 2	Малый приз	1000 EUR
Соревнование 3	Командный приз. Дети	-
Соревнование 4	Средний приз №1	1100 Euro
Соревнование 5	Личный приз. Дети	-
Соревнование 6	Большой приз	2900 Euro
Соревнование 7	КЮР Среднего приза №1	2000 Euro
Соревнование 8	КЮР Большого приза	5000 Euro

## ПРОГРАММА СОРЕВНОВАНИЙ

### ПЕРВЫЙ ДЕНЬ: Четверг 09/06/16

Соревнование 1 (CDICh): старт в 08:00

#### **Предварительный приз Б. Дети**

Количество лошадей на всадника: 2

В награждении участвуют всадники, занявшие с 1 по 5 места включительно.

Соревнование 2 (CDI2\*): старт в 12:00

#### **Малый приз**

Количество лошадей на всадника: 2

Призовой фонд: 1000 EUR (300, 200, 150, 100, 50 и оставшаяся сумма в 200 EUR распределяется между остальными призерами).

### ВТОРОЙ ДЕНЬ: Пятница 10/06/16

Соревнование 3 (CDICh): старт в 08:00

#### **Командный приз. Дети**

Количество лошадей на всадника: 2

В награждении участвуют всадники, занявшие с 1 по 5 места включительно.

Соревнование 4 (CDI2\*): старт в 12:00

#### **Средний приз №1**

Количество лошадей на всадника: 2

Призовой фонд: 1100 EUR (350, 250, 150, 100, 100, 50 и оставшаяся сумма в 100 EUR распределяется между остальными призерами).

## **ТРЕТИЙ ДЕНЬ: Суббота 11/06/16**

Соревнование 5 (CDICh): старт в 10:00

### **Личный приз. Дети**

Количество лошадей на всадника: 1

Разыгрывается между всадниками, занявшими места с 1 по 18 места в Командном призе. Дети

В награждении участвуют всадники, занявшие с 1 по 5 места включительно.

Соревнование 6 (CDI-W): старт в 14:00

### **Большой приз, Кубок Губернатора Нижегородской области**

Количество лошадей на всадника: 2

Призовой фонд: 2900 EUR (1000, 700, 500, 200, 200, 100 и оставшаяся сумма в 200 EUR распределяется между остальными призерами).

## **ЧЕТВЕРТЫЙ ДЕНЬ: Воскресенье 12/06/16**

Соревнование 7 (CDI 2\*): старт в 11:00

### **КЮР Среднего приза №1**

Разыгрывается между всадниками, занявшими места с 1 по 15 места в Среднем призе №1

Количество лошадей на всадника: 1

Призовой фонд: 2000 EUR (600, 400, 300, 250, 200, 150, 100).

Соревнование 8 (CDI-W): старт в 14:00

### **КЮР Большого приза, Этап Кубка Мира**

Разыгрывается между всадниками, занявшими места с 1 по 15 места в Большом призе

Количество лошадей на всадника: 1

Призовой фонд: 5000 EUR (1500, 1000, 800, 600, 500, 400, 200).